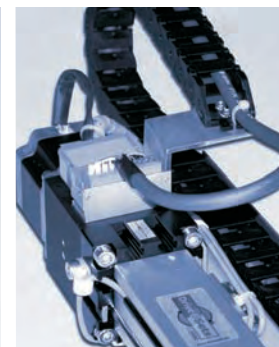
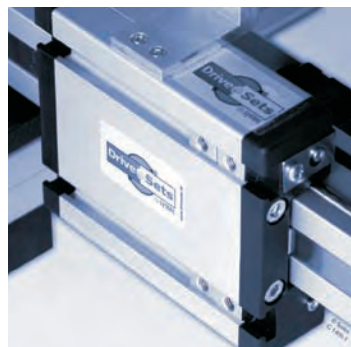




Drive Sets



Готовые к интеграции  
Системы позиционирования



Каталог 2008



 systemec

[www.drivesets.de](http://www.drivesets.de)



## **DriveSets. Готовые к интеграции системы позиционирования. Каталог 2008**

Статус документа: 2008-02  
Номер документа: 640-76-1  
Версия технических паспортов: 21.0.1

Передача также как размножение этого приложения, использование и публикация его содержания, без специального на то разрешения, запрещены.

Перепродажа обязывает к возмещению убытков. Все права в случае патентования или использования как образец сохранены.

Технические изменения описанных систем могут быть произведены в любое время без предварительного уведомления.



### **Systemec Elektronik und Software GmbH**

**Nottulner Landweg 90  
D-48161 Münster  
Germany**

Номер в торговом регистре 4737  
Регистрационная палата г. Мюнстера  
VAT No. DE181877904  
Налоговый номер 336/5725/0390

Директор предприятия: Тильман Вольтер  
Тел.: +49 (0) 2534/8001-70  
Факс: +49 (0) 2534/8001-77

E-Mail: [info@systemec.de](mailto:info@systemec.de)  
Internet: [www.systemec.de](http://www.systemec.de)



■ Тильман Вольтер, директор предприятия

## DriveSets от специалистов по приводным системам фирмы Systec!

Полностью укомплектованные системы позиционирования использовать разумно и просто – эту мечту многих пользователей реализовала фирма Systec и с тех пор уже более пяти лет является лидером в области мехатронного движения. DriveSets – эти системы легко адаптируемы и индивидуальны. Многие заказчики уже убедились в этом. Убедитесь и Вы!

Мир приводных систем является областью ключевой компетенции Sysec. Фирма располагает уже более чем 25-летним опытом в области приводного оборудования. Фирма Systec поставляет приводное оборудование, снабженное Brainware, Software и Hardware во множество отраслей и сфер применения: манипуляторы, контроль и измерение, дозировка и нанесение клея(герметиков), текстильное оборудование, роботы, металлообрабатывающие машины, сборка и позиционирование, производство и обработка стекла, автомобильная промышленность, мебельная промышленность...

## Извлеките для себя выгоду из DriveSets! Вы сэкономите на затратах и ускорите разработки!



Кlaus-Gerd Шёлер, технический руководитель ■

# Процесс выбора

Выбрать подходящий DriveSet очень легко.

**Вы достигните цели, задав лишь несколько эксплуатационных характеристик!**

## Проще не бывает!

Выбрать DriveSet очень легко, нужно сделать лишь несколько шагов. Используйте для этого диаграммы выбора и технические паспорта в этом каталоге или онлайн по адресу [www.drivesets.de/auswahlmatrix](http://www.drivesets.de/auswahlmatrix). В случае онлайн выбора, Вы можете отправить нам запрос по E-Mail непосредственно с интернет-страницы. В каталоге на предпоследней странице Вы найдёте формуляр запроса. Отправьте его нам по факсу и в течении дня Вы получите коммерческое предложение!

### 1-й шаг

#### Определить требуемую диаграмму выбора

DriveSets представлены в трёх рабочих пространствах: «Прямая», «Плоскость» и «Объём», а также как модули вращения «Поворотный стол». Таким образом, Вы найдёте среди моделей DriveSets решение большинства задач не только для линейных перемещений в одно-, двух- и трёхмерном пространстве, а также для движений вращения.

Если позиционирование происходит только по одной координатной оси, выберите график «Прямая». Для двухкоординатных приложений обратитесь к графику «Плоскость». Для трёхмерных задач, соответственно, используйте график «Объём». Если Вы хотите перемещать деталь вращательно, правильным выбором для Вас будет диаграмма «Поворотный стол».

### 2-й шаг

#### На этом этапе осуществляется выбор будущего DriveSet по скорости и нагрузке

Обратившись к диаграмме выбора, Вы увидите все возможные варианты DriveSets. Точно подходящая для Вас система находится на пересечении требуемых классов нагрузки и скорости.

Нагрузкой является вес груза, который Вы хотите перемещать при помощи DriveSet. Груз складывается из закреплённых инструментов или приборов, а в некоторых случаях из веса перемещаемой детали (перемещаемых деталей).

Среди представленных систем позиционирования в диаграмме выбора декартовых DriveSets в качестве альтернативного параметра вместо параметра «Нагрузка», можно использовать параметр «Сила тяги». Сила тяги характеризует максимальное значение силы в ньютонах, которая может быть приложена к эффекторной точке.

За значение скорости Вы можете принять максимальную скорость, с которой должна перемещаться Ваша система. Как правило, это скорость холостого прохода (перемещение без процесса обработки).

### 3-й шаг

#### Определение класса точности

Поскольку Вы уже ограничили количество рассматриваемых DriveSets заданными до этого шага параметрами, для выбора, как правило, остаются лишь три класса точности, обозначенные кружочками разного цвета. Кликните по соответствующему кружочку в зависимости от требуемого класса точности. Белый соответствует высокому классу точности, серый – нормальному, а чёрный – оптимальному по ценовой категории, малому классу точности.

### 4-й шаг

#### Выбор конструкционного варианта

Некоторые DriveSets существуют в нескольких вариантах конструкции, что делает систему при интеграции в Ваше приложение еще более гибкой.

Проверьте, какой из вариантов конструкции в большей степени удовлетворяет Ваши требования.

### 5-й шаг

#### Выбор длин прохода и опций

На последнем этапе Вам необходимо определить длины прохода и выбрать дополнительные возможности. Варианты длин прохода приведены в техническом паспорте в виде таблицы. Условные обозначения и единицы измерения совпадают с использованными в чертеже.

Выберите необходимую длину прохода (нетто) каждой оси, и отметьте ее на эскизе заказа. Все зависящие от этого величины, как, например, положение конечного выключателя, уже учтены нами, поскольку DriveSets предварительно спроектированы!

#### Опции:

Вы бы хотели кабель-каналы?

Естественно, это одна из опций, которую можно просто задать. Вам необходима постоянная скорость перемещения по заданной траектории? (к примеру, при дозировке). Отметьте соответствующую опцию.



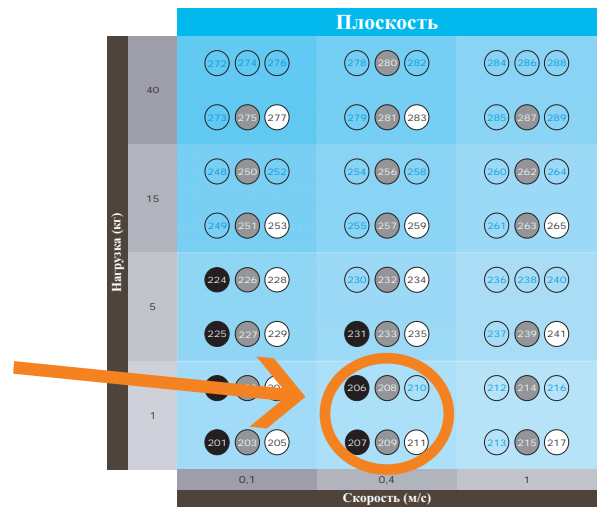
# Пример:

## Постановка задачи:

- Нанесение клеящего вещества в форме контура с площадью около 100 x 200 мм<sup>2</sup>
- Нагрузка: 1 кг
- Скорость: 0,4 м/с
- Точность: ± 0,2 мм

## 1-й шаг

- **Определение рабочего пространства**  
 2-х координатное → Плоскость  
 → Диаграмма выбора «Плоскость»



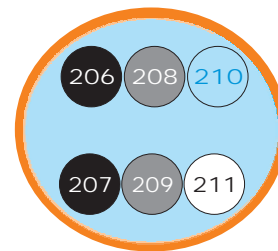
## 2-й шаг

- **Найти в диаграмме требуемую область**  
 Нагрузка (1 кг) и скорость (0,4 м/с)



## 3-й шаг

- **Определить класс точности**
  - ① → малый класс точности (0,4 мм)
  - ① → нормальный класс точности (0,1 мм)
  - ① → Высокий класс точности (0,025 мм)
 Таким образом в этом примере принимаются в расчёт DriveSet-системы 208 и 209, потому что требуется точность ± 0,2 мм



## 4-й шаг

- **Открыть технический паспорт и проверить**  
 Выберите DriveSet, который по возможности компоновки лучше подходит Вашему приложению.



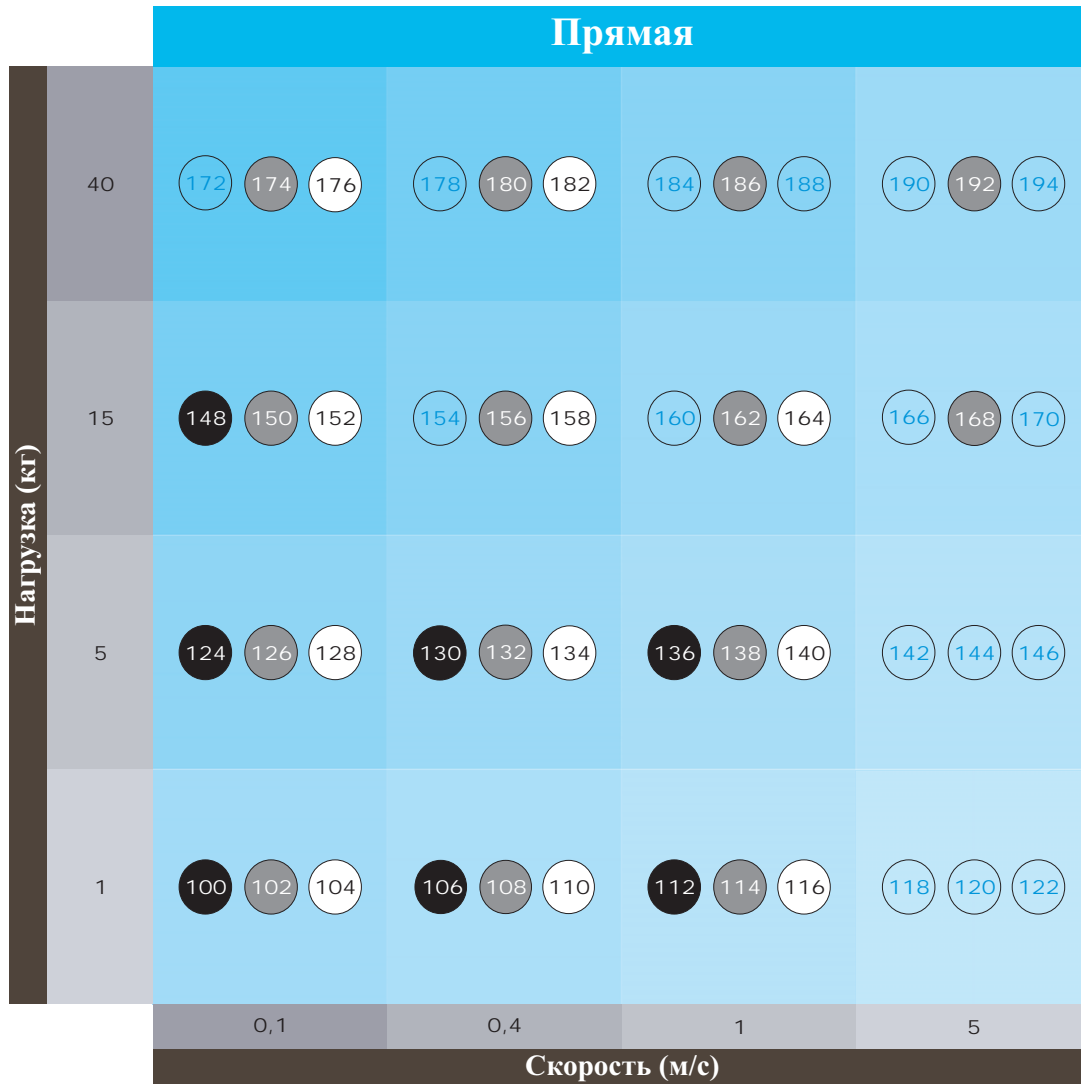
## 5-й шаг

- **Задать длины линейных элементов и опции управления**
  - x = 160 мм, y = 250 мм
  - Приложение требует постоянной скорости движения по траектории → Управление: comfort c
  - Выбрать вариант конструкции
  - Нужны ли кабель-каналы?



# Прямая

## Диаграмма выбора для 1-осевых систем



### Использование онлайн-версии

Один клик по номеру DriveSet открывает страницу технического

### Замечание:

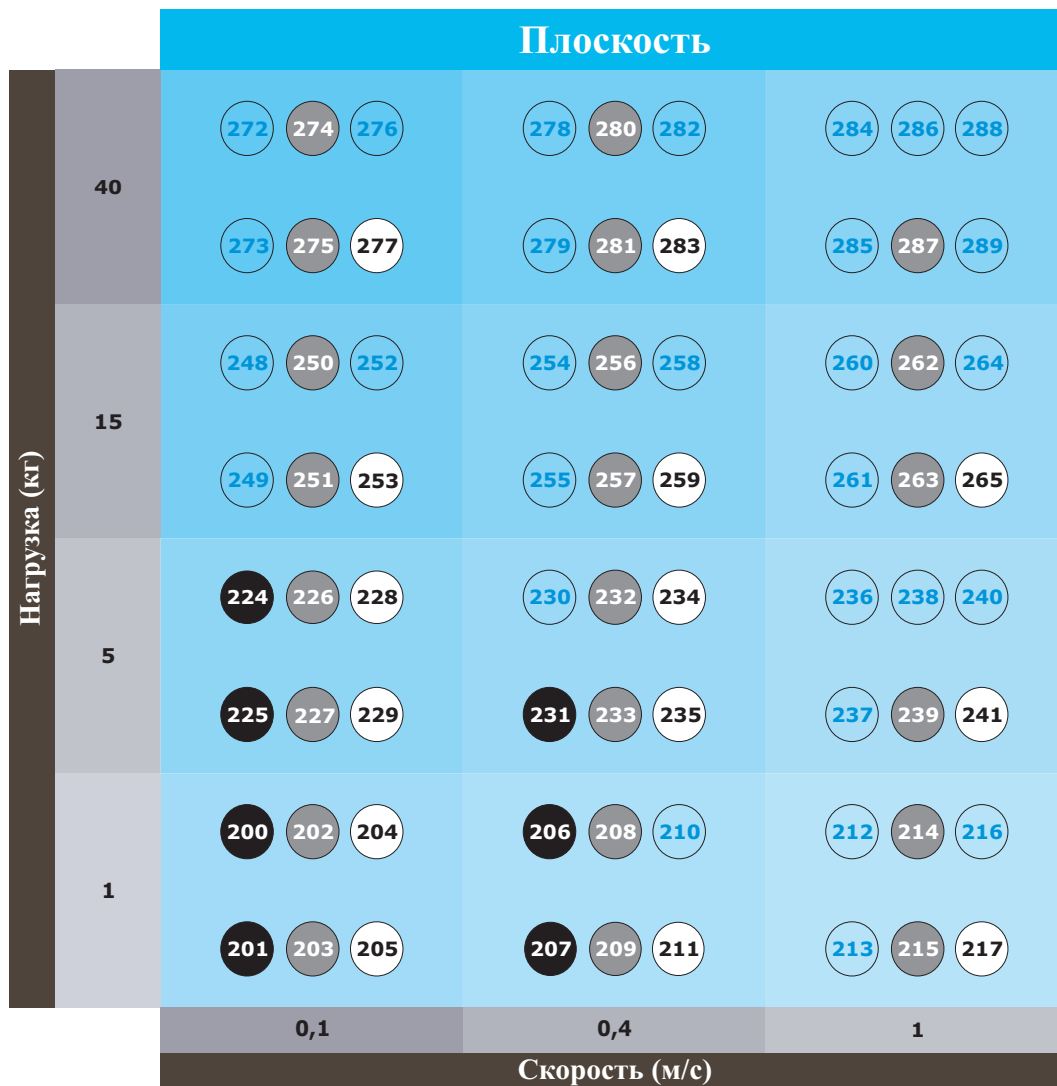
В случае, если Вы выбрали DriveSet, для которого в этом каталоге нет технического паспорта, обратитесь к нам. Мы составим Вам индивидуальное предложение.

### Пояснения:

- ① Чёрные кружки → Класс малой точности (0,4 мм)
- ① Серые кружки → Класс нормальной точности (0,1 мм)
- ① Белые кружки → Класс высокой точности (0,025 мм)

# Плоскость

## Диаграмма выбора для 2-осевых систем



### Использование онлайн-версии

Один клик по номеру DriveSet открывает страницу технического

### Замечание:

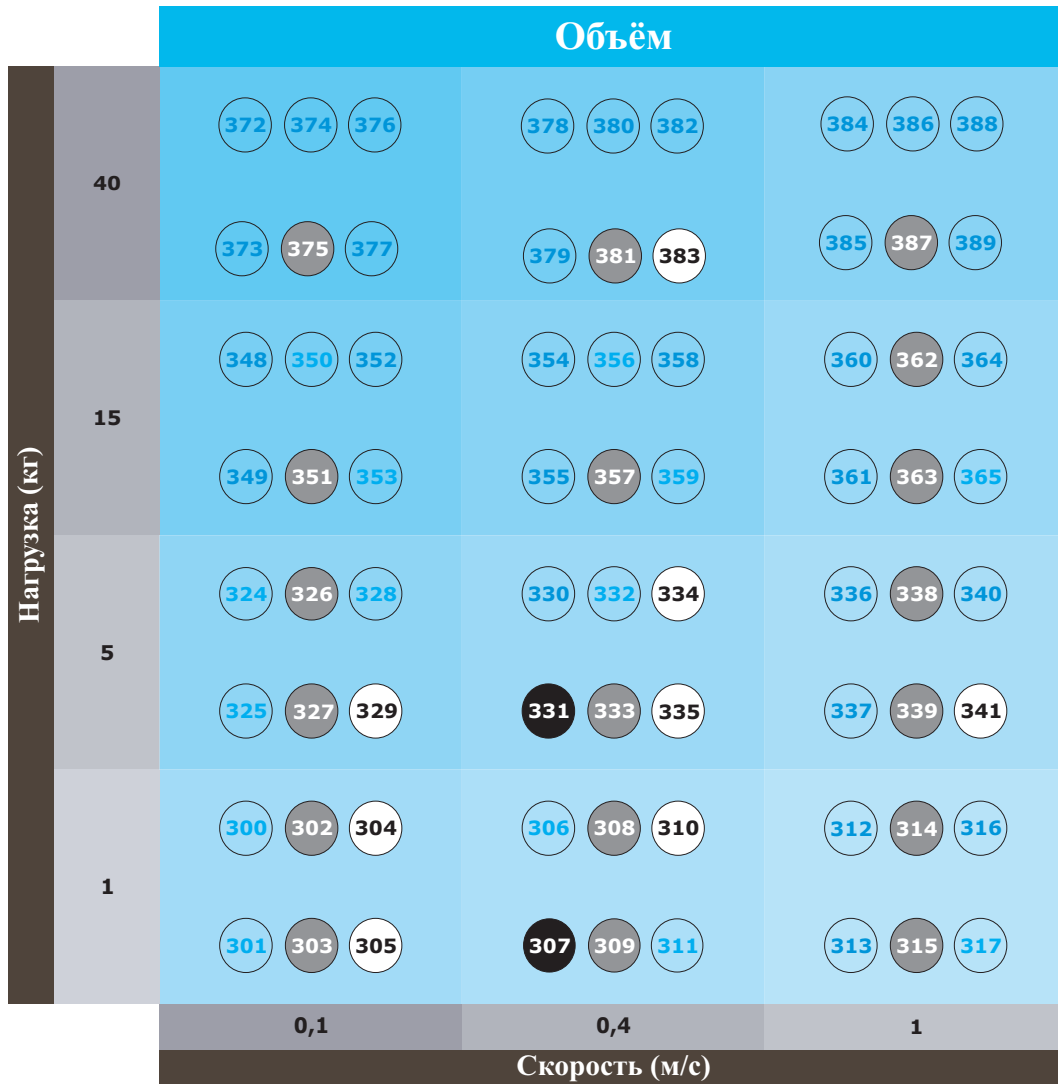
В случае, если Вы выбрали DriveSet, для которого в этом каталоге нет технического паспорта, обратитесь к нам. Мы составим Вам индивидуальное предложение.

### Пояснения:

- ❶ Чёрные кружки → Класс малой точности (0,4 мм)
- ❶ Серые кружки → Класс нормальной точности (0,1 мм)
- ❶ Белые кружки → Класс высокой точности (0,025 мм)

# Объём

## Диаграмма выбора для 3-осевых систем



### Использование онлайн-версии

Один клик по номеру DriveSet открывает страницу технического

### Замечание:

В случае, если Вы выбрали DriveSet, для которого в этом каталоге нет технического паспорта, обратитесь к нам. Мы составим Вам индивидуальное предложение.

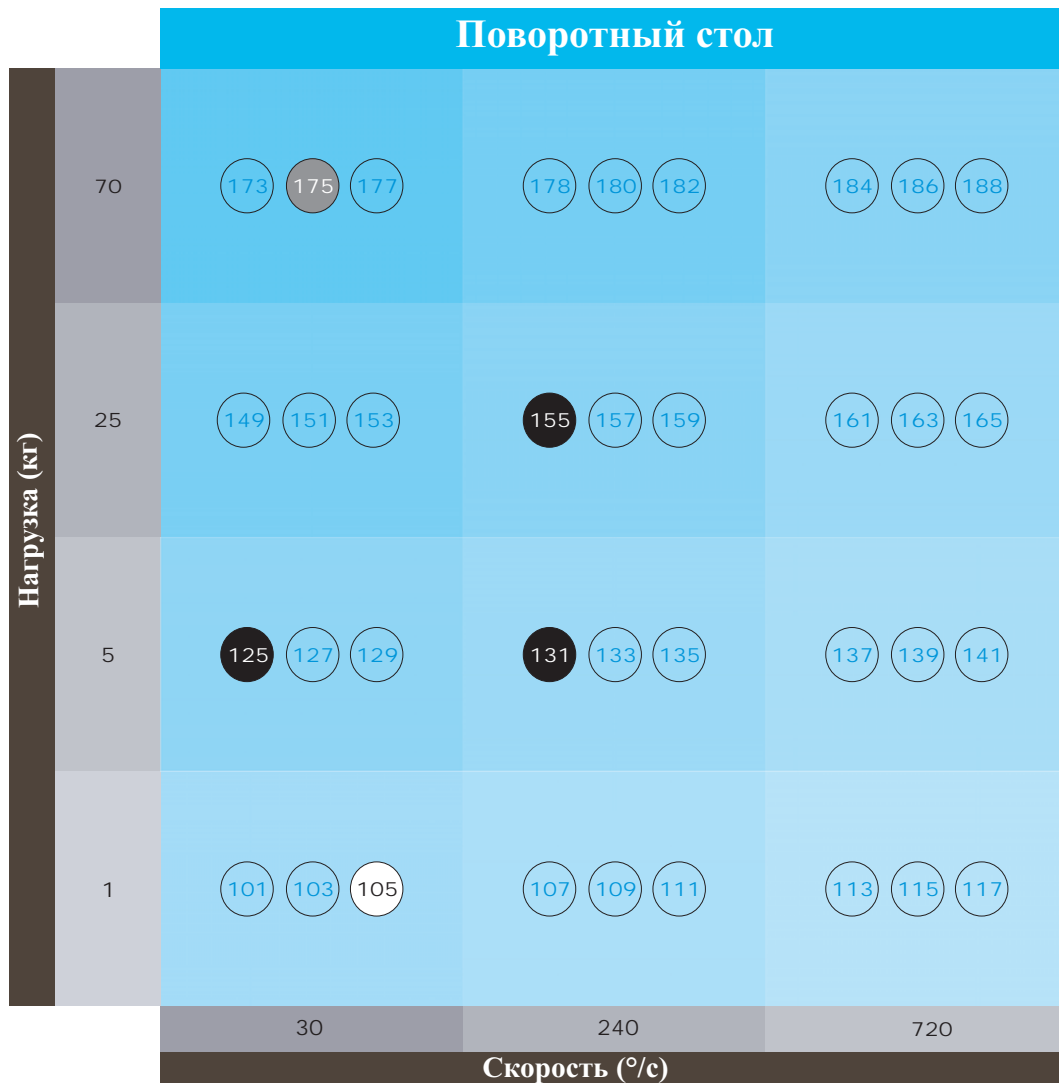
### Пояснения:

- ① Чёрные кружки → Класс малой точности (0,4 мм)
- ① Серые кружки → Класс нормальной точности (0,1 мм)
- ① Белые кружки → Класс высокой точности (0,025 мм)



# Поворотный стол

Диаграмма выбора для поворотных столов



## Использование онлайн-версии

Один клик по номеру DriveSet открывает страницу технического

## Замечание:

В случае, если Вы выбрали DriveSet, для которого в этом каталоге нет технического паспорта, обратитесь к нам. Мы составим Вам индивидуальное предложение.

## Пояснения:

- ① Чёрные кружки → Класс малой точности (0,4 мм)
- ② Серые кружки → Класс нормальной точности (0,1 мм)
- ③ Белые кружки → Класс высокой точности (0,025 мм)

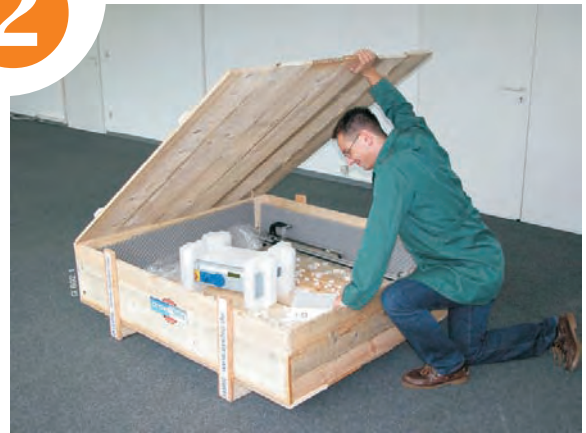
## DriveSets - наглядная демонстрация

1



■ DriveSets –  
быстрая и надежная доставка

2



■ Всё в одной упаковке

3



■ Наглядно и в комплекте

4



■ Подключение –  
добросовестно задокументировано

5



■ Включение –  
полная готовность к работе

6



■ Отлично! - Проще не бывает!